

“Türkvizion-2016”da Gagauziyadan – Yuliya ARNAUT

Canavar ayın (oktabri) 22-dä Komrat kultura Evindä, “Can Dal-gasında” I-ci gagauz êstrada yarış-mada enseyip, Gagauziyayı Stam-bulda “Türkvizion-2016”da temsil edecek genç türkücüyka Yuliya AR-NAUT, türküylän “Kemença”.



Yuliya ARNAUT 25 yaşında. Duudu Kongaz küüyündä. Muzika dünnäsına daldı 12 yaşında, açan anası getirdi onu muzika şkolasına, akordi-onda üürenmää deyni.

2006-cı yılda başardı Kongaz 1-ci teoretik lişeyini. 2010-cu yılda bitirdi Komrat “Mihail ÇAKİR” pedagogika kolecinı, kabledip zanaat “muzıkada üürediciyka”. 2015-ci yılda başardı Tiraspoldeki Pridnestrovye Devlet Universitetini, kabledip “muzika hem üncäzanaat ustalı” uurunda zanaatı.

2012-ci yılında Tiraspoldeki «Признание» konkursun “Vokal” nominaşiyasında “Gran-Pri” ödülü aldı. 20013-cü yılda da Patriotika Açık Festivalin «Песни Великой Победы» nominaşiyasında 2-ci er aldı.

Büünkü gündä çalër Pridnestrovye Devlet Horunda, Bender kasabasının “Rondo” vokal-êstrada ansamblinin hem “Drayv-Bënd” káver grupanın solistkasi.

Yaarina Moldova Prezidentin seçimneri

Yaarina, Canavar ayın (oktabri) 30-da, Moldova Prezidentin seçimne-ri olacek.

Prezidenti insannar ayıraceklar o ki-şilerin arasından, angıları son kıpımda seçim bületindä kaldılar.

Seçim bölümneri açık olaceklar saat 7:00-dän – 21:00-dän.

Kasımın 20-dä – Halk Topluşu seçimneri

Kasımın 20-dä Gagauziyanın in-sannarı, 126 kandidatin arasından, Gagauziya Halk Topluşuna 36 depu-tat ayirmaa savaşaceklar.

Türkiye Respublikasının kurulmasının 93-cü yıldönümünü reçeptiyası

93 yıl geeri, 1923-cü yılın Canavar ayın (oktabri) 29-da Büyük önderci Mustafa Kemal ATATÜRK kurdu Tür-kiye Respublikasını. Bu gü-nün yıldönümünü kutlamak çerçevesindä Canavar ayın 28-dä Moldova Türkiye Bükkel-çisi sayın Hulusi KILIÇ hem Canabisinin eşi Günay KILIÇ hanum-efendi birliktä Kişinev-da bir reçeptiya verdilär.

Reçeptiyada bulundular Türkiyeylän Moldovadan devlet hem politika adamnarı, Moldo-vada bulunan diplomatlar, Halk-lararası misiyaların temsilcileri, Gagauziya Başkanı hem onun yardımcıları, Gagauziya Halk Topluşun Başı hem deputatları, işadamnarı, kultura hem cümne insannarı.

5-ci sayfa



Moldovanın “Cupa Guvernului” futbol Kuboo kongazlılarda



Canavar ayın (oktabri) 7-dä, Kongazın Todur ZANET adına teoretik lişeyin körpä futbolcuları, finalda Soroka rayonun Raşkoveş küüyün lişeyinin komandasını 7:0 enseyip, Moldovanın XI-ci “Cupa Guvernului” (“Pravitelstvo-nun Kuboo”) Kuboonu aldılar.

8-ci sayfa

Türkiye Büyükelçisinin Gagauziyaya ilk ofițial viziti

Canavar ayın (oktăbri) 14-dä Türkiye Kişinev Büyükelçisi sayın Hulusi KILIÇ Gagauziyaya ilk ofițial vizitinnan geldi.



Komratta, Başkannık binasının önündä, Canabisini tuz-ekmeklän Gagauziya öndercileri karşıladılar hem kendisinä gagauz halk oyunı gös-terildi.

Sora Büyükelçi Hulusi KILIÇ göz gözä buluştu Gagauziya Başkanı İrina VLAHLan hem Gagauziya Halk Topluşu Başı Dimitriy KONSTANTİ-NOVlan. Sora da Canabisi, Gagauziya

öndercilerinnän birliktä, İspolkom azalarinnän hem Halk Topluşu deputatlarinnän görüşti.

Buluşmalarda sayın Hulusi KILIÇ urguladı, ani onun daavası: *“Türkiye Respublikasının hem Moldova Respublikasının arasında ilişkileri taa da pek kaaviletmää, bunun içindä Gagauziya da var”, bildirir Gagauziyanın ofițial saytı.*

Gagauziya tarafı şükür etti Türkiyeyâ o yardımın için, ani Türkiye tarafından avtonomiyada TİKA yolunna yapılêrlar. Gagauziya Başkanını urguladı, ani o yardımın en sonu: Çadırdä seldän zarar görän aylelerä TİKA tarafından eni evin yapılması.

Büyükelçi Hulusi KILIÇ urguladı, ani Türkiye ileri dooru da Gagauziyada infrastruktura hem kultura proektların aslıya çıkarmasında yardımcı olacak.

Buluşmadan sora Türkiye Kişinev Büyükelçisi sayın Hulusi KILIÇ Val-kaneş kasabasının Kurban yortusunun kutlamalarında yollandı.

Güvenlik mektubunu Prezidenta verdi

Canavar ayın (oktăbri) 12-dä Devlet Rezidençiyasında Prezident Nikolae TİMOfTİ kabletti Türkiye Kişinev Büyükelçisindän Hulusi KILIÇtan güvenlik mektubunu.



Türkiye Kişinev Büyükelçinin güvenlik mektubunu vermäk sırasında pay aldılar Türkiye Büyükelçinin eşi Günay KILIÇ hem Büyükelçilin diplomatları.

Sayılêr, ani başlayıp bu gündän beeri, Büyükelçi Hulusi KILIÇ Moldovada kendisinin ofițial çalışmasına başladı.

Kinoya para lâazım

Çiçek ayın (aprel) 11-dä “Ana Sözü” haberledi, ani Gagauziyada gagauzlar için ilk gagauzça artistik kino çıkarılacak. Kino Nikolay BABOGLUnun “Dünürçülük” annatmasına görä yapılêr. Çıkarêr kinoyu rejisör İvan PATRAMAN. Rollerini oynêrlar gagauz teatrularından artistlêr.



Büünkü gündä işin 20% yapılı. Ama, belli ki, para beterinä iş yavaşadı, var nicä demää durgundu.

İnternettän hem gagauz mediyasından filmin röjisörü bu sözlän <https://www.indiegogo.com/projects/paint-it-black-movie-film#/> danıştı cümne insana para yardım için. Orada da belli edili nereyi var nicä o paraları yollamaa.

Gagauzlar için ilk gagauzça artistik kino çıkarannar belerttilêr, ani kinoyu başarmaa deyni lâazım taa 20 bin dolar.

Çöşmä küüyündä uşak başçasının ofițial açılışını Türkmenistan hem Moldova Prezidentleri yapaceymışlar

Okuyucularımız artık bilerlêr, ani Türkmenistan Respublikasının Prezidenti Gurbangulı BERDIMUHAMEDOVun izininä görä Gagauziyanın Çöşmä küüyündä Türkmenistan Respublikası yapêr bir uşak başçası. Bu uşak başçası olacak Türkmenistandan Gagauziyaya baaşış.



Nicä bildirdilêr Gagauziya öndercileri Çöşmä küüyün eni uşak başçasında düzmäk hem tertiplemək işleri sonuna yaklaştılar da yakınnarda bu uşak

başçasının açılışı olacak. Beklener, ani bu binanın kapularını uşaklara açmaa deyni Gagauziyaya geleceklêr Türkmenistan Respublikasının Prezidenti

Gurbangulı BERDIMUHAMEDOV hem Moldova Prezidenti da barabar Çöşmä küüyün eni uşak başçasının açılış şiridini keseceklêr.

Canavar ayın (oktăbri) 6-da, uşak başçasının hazırlannan ilgili olarak, Çöşmä küüyündä toplantı oldu. Toplantıda pay aldılar Gagauziya Başkanını İrina VLAH, Moldova Prezidentin danışmanı Vladimir ÇEBAN, Çöşmä küüyün primarı Pötr MACAR, Gagauziya İspolkom azaları, yapıyı düzän firma temsilcileri hem Valkaneş rayonun slujbaların temsilcileri, *bildirdi Gagauziya Başkanın pres-slujbası.*

Çöşmä küüyün eni uşak başçası esaplı 160 uşaa deyni. Ama küüyün primarı bildirdi, ani küüyde var 183 uşak, angıları 5 uşak başçasına gidêrdilêr. Şindi, küü primariyasının kararinnän, hepsi bu uşak başçalara kapanaceklar da uşaklar Türkmenistandan baaşış olan eni uşak başçasına gezeceklêr.

Çehiya Çöşmä küüyün yakınnarında zehirli pestiğid mezarını inceleyecek

Moldovanın çevrä tabiatın ministerstvosu, Moldovanın iyecek malların saalıklı olmasında Milli agenstvosu hem Çeh Respublikasının ilerlemäk Agenstvosunun arasında annaşmalık Memorandumu imzalandı. Onun uuru – “Çöşmä küüyün yakınnarında bulunan kuşku bokuunnan, pestiğid mezarinnän, ilgili riskların aazaltılması”.

Çehiyanın Moldovada Büyükelçisi Zdenek KRİJİÇ (*Zdenek Krejci*) açıkladı, ani proektı aslıya geçirecek çehiyadan “Dekonta” kompaniyası. O kompaniya 2017-ci yılın Kirez ayından (iyun) kuşku bokuun (**pestiğid mezarın**) durumunu inceleyecek, onun ekologi-yaya zararlını kantarlayacak hem nasaat

verecek, nicä ileri dooru bu bokluu kullanmaa. Sonuçlar cümneyä hem devlet kuvvetlerinä seminarlarda açıklanacak.

Moldovanın çevrä tabiatın ministerusu bildirdi, ani bu boklukta 4 bin ton pestiğid gömülü.

Bu pestiğidlar, sulara hem tarlalara sızıp, yavaş-yavaş insanımızı öldürer!



Azerbaycanın eni Bükkelçisi işä başladı

Moldova Prezidentın Devlet Rezidentiyasında Canavar ayın (oktäbri) 12-dä Azerbaycanın Moldovada eni Bükkelçisi Gudsi Dursun oğlu OSMANOV verdi kendi güvennik mektubunu Moldova Prezidentına Nikolae TİMOF-Tİya. Bu gündän beeri Canabisi, Bükkelçi olarak, Moldovada ofițial çalışmaya başladı.



Gudsi Dursun oğlu OSMANOV duudu 1966-cı yılın Küçük ayın 16-da Armän SSRın Noemberänskiy rayonunda.

Bitirdi Leningrad su transportların

injenyer institutunu, Sankt-Peterburg Devlet Universitetin juridka hem halk-lararası fakultetlarını. Politika uurunda bilim doktoru.

1997-ci yıldan beeri diplomatiya uurunda çalışêr. Oldu Azerbaycanın Sankt-Peterburg şannı kunsulu (1997-2004), Azerbaycanın Sankt-Peterburg baş kunsulu (16.12.2004-18.04.2013), Rus Federatıyasında Azerbaycan Bükkelçinin yardımcısı (18.04.2013-07.09.2014).

Ceviz ayın 7-dän beeri Gudsi Dursun oğlu OSMANOV Moldovada Azerbaycanın Bükkelçisi.

Evli. Üç oolun bobası.

TBMM deputatı Suat ÖNAL Komrattaydı

Türkiyenin Bük Millet Meclisi (Parlament) AKP deputatı Suat ÖNAL Ceviz ayın (sentäbri) 29-da Gagauziyanın baş kasabasına Komrata bir visit yaptı.

Vizit zamanında Canabisi buluştu Gagauziya Başkanınnan hem Gagauziya Halk Topluşu başınnan.

Buluşmada Türkiye Gagauziya arasında işbirlii hem ilişkilär için lafedildi hem da Gagauziyada TİKA tarafından



yapılan proektlar için annadıldı.

Kendi tarafından TBMM deputatı Suat ÖNAL adadı, ani Kasım ayında Gagauziyada yapılan investitiya Forumuna Türkiyeden çiftçiliklä ilgilennän işadamlarını yollayacak.

KDUda enidän rektor ayıraceklar

Komrat Devlet Universitetin strategiyası ilerlemesinde Sove-ti bildirdi, ani KDUda rektoru ayırmaa deyni konkurs açıldı.



Konkursta var nicä pay alsınнар insannar, angılarında var bilim yada bilgiç uurunda zvaniyalar.

Konkursun kurallarınnan var nicä tanışmaa Komrat Devlet Universitetin saytında.

Komrat Devlet Univer-

sitetin rektorluuna kandidatlar kendi dokimentlerinnän vardı nicä Canavar ayın (oktäbri) 28-dän danışsınнар universitetin kadrolar bölümünä.

«ИЗ КНИГ П.А. ЧЕБОТАРЯ» kiyadın prezentațiyası

Komrat regional bibliotekasında Ceviz ayın 30-da oldu prezentațiya gagauz yazıcısının Pötr ÇEBOTARın eni kiyadına – «ИЗ КНИГ П.А. ЧЕБОТАРЯ».

Prezentațiya Pötr ÇEBOTAR açıkladı, ani bu Canabisinin 2-ci kiyadıymış. Onun ilk kiyadı çıkmış 25 yıl geeri, da şimdi o karar almış ikinci kiyadını tiparlamaa. Kiyatta toplu irmibeş yıllık seçilmiş stat-yalar, Gagauziyanın anılmış insannarı için yazılar, gagauzların istoriyasının ilgili aaraştırmalar.

Kiyadın prezentațiyasında pay aldılar, Gagauziya bilim Merkezin hem Gagauziya kultura hem turizma Upravleniyanın izmetçileri, yazıcılar, üredicilər hem studentlar.

Kiyat Gagauziyanın herbir bibliotekasına verilecek.



Gagauziya kendi üüredicilerini kutladı

Canavar ayın (oktäbri) 5-dä dünnä uurunda Üüredicilər Günü yortusu bakıldı. Gagauziya da bu gündä kendi üüredicilerini kutladı. Kutlamak toplantısı, angısına katıldılar bütün Gagauziyadan seçilmiş üüredicilər hem terbiyecilər, geçti Komrat kultura Evindä.



Kutlamak sözünnän hem nasaatınnan toplantının başında lafetti Gagauziya üüredicilik Upravleniyanın başı Sofya TORLAK. Sora üüredicileri kutladılar Gagauziya Başkanı İrina VLAH, Gagauziya Halk Topluşu başı Dimitriy KONSTANTİNOV, popaz Pötr KELEŞ hem başkaları.

Yortulu toplantıda en başarılı üüredicilerä Gagauziyanın gramotaları hem şannı adları verildi.

“Gagauziyanın kıymetli üüredicisi” adını kablettilər: Diana Nikolaevna BAÇU, Çadır kasabasının “P. KAZMALI” gimnaziyanın direktoru; İvana Dimitrievna BANKOVA,

Komrat Devlet Universitetin “Gagauz filologiya” kafedrasının konferentiari; Lüdmila İvanovna JEKOVA, Gagauziya üüredicilik Upravleniyanın baş speşialisti; Varvara İvanovna KEMENÇECİ, Tülüküüyün Saveliy ÊKONOMOV adına teoretik lişeyin geçici dirktoru, himiyada hem biologi-yada üüredici; Raisa Aleksandrovna RADOVA, Başküüyün (Kirsovo) Mihail TANASOGLU adına gimnaziyanın rus dilindä hem literaturasında üüredicisi; Lüdmila İvanovna LÄMZİNA, Valkaneş kasabasının “Yagodka” 7-ci uşak başçasının direktoru; Elena Georgievna MEÇEVSKAYA, Valkaneş

kasabasının pedagogika uurunda veterani; Vladimir Stepanoviç BELOUS, Valkaneş kasabasının pedagogika uurunda veterani.

Gagauziya Başkanın hem GHTnın Şannı Gramotalarını kablettilər: Sofya Georgievna GRIU, Kongaz küüyün 1-ci uşak başçasının direktoru; Nelli Vladimirovna TRİKOLİÇ, Komrat kasabasının “D.MAVRODİ” teoretik lişeyin direktoru; Tatyana Nikolaevna PAŞUEVA, Çadır kasabasının 7-ci uşak başçasının terbiyeciykası; Vasiliy Dimitrievçi PA-

RUŞ, Valkaneş kasabasının 8-ci uşak başçasının muzıkada öndercisi; Vera Mihaylovna VOYKOVA, Kongaz-çık küüyün gimnaziyasının rus dilindä hem literaturasında üüredicisi; Lidiya Andreevna GARÇU, Tomay küüyün teoretik lişeyin başlangıç klaslarında hem resimciliktä üüredicisi; Damian Nikolaevçi KARAMERLİ, Çöşmä küüyün gimnaziyasının fizkulturada üüredicisi; Vladimir Harlampieviç GORELKO, Çok Meydan küüyün “F. YANİOGLU” teoretik lişeyin dirktoru.

Üüredicilerin yortulu toplantı sırasında oldu üürencilerdän kutlamalar hem gösterildi konfert. Konfertta pay aldılar Mihail ÇAKİR adına kolecin “Drayv” ansamblisi, türkücüyka Polina STEFOGLU, Kişinevdän “Kodre-anka” ansamblisi hem başkaları.



Valkaneşin “Mustafa Kemal ATATÜRK” dolay bolniņasının göz klinikasına TİKAdan yardım

Canavar ayın (oktäbri) 14-dä, Valkaneş kasabasının Kurban yortusunun kutlamalarında, Valkaneşin “Mustafa Kemal ATATÜRK” dolay bolniņasının TİKA tarafından enilenmiş hem eni oborudovaniyaylan tertiplenmiş göz klinikasının göz operatıyaları bölümün ofițial açılışı oldu.



Ofițial açılışın sırasında pay aldılar Gagauziya Başkanı İrina VLAH, Türkiye Kişinev Büyükelçisi Hulusi KILIÇ, Gagauziya Halk Topluşu Başkanı Dimitriy KONSTANTİNOV, TİKA Kişinev Kordinatoru Canan ALPASLAN, Valkaneş rayonun başı Födör TERZİ, Gagauziya İspolkom azaları, Moldova Parlamentın hem Halk Topluşu depu-

tatları, Valkaneşin öndercileri, klinikanın izmetçileri.

Başlayıp 2009-cu yıldan beeri TİKA çeşitli yardımınar yaptı Valkaneşin “Mustafa Kemal ATATÜRK” dolay bolniņasına. Şimdi bu yardımınara eklendi bolniņasının göz klinikasının göz operatıyaları bölümün enilenmesi hem eni oborudovaniyaylan tertiplenmesi.

Bu oborudovaniye, göz operatıyalarını yapmaa deyni, son modern tehnologiyaları kullanmaa kolaylık verer. Kişinevdan sora, Valkaneşin “Mustafa Kemal ATATÜRK” dolay bolniņasının göz klinikasının göz operatıyaları bölümü Moldovada ikinci bölä modern merkez oldu.

Eridir urgulamaa, ani Valkaneşin

“Mustafa Kemal ATATÜRK” dolay bolniņasının göz klinikası izmet verer diil salt valkaneşlilerä, ama Kaul rayonun insannarına da. 2005-ci yıldan beeri bu günä kadar klinikada yılda 300 göz operatıyası yapıldı. Şimdi, bu eni oborudovaniyanın kurulmasınnan, göz operatıyaların sayısı 500-zä çıkacak.

Hep o günü “Mustafa Kemal ATATÜRK” dolay bolniņasına Türkiyedän hızlı izmet (skoraya pomoşçy) maşinası verildi.



Rusiyada I-ci «Изумрудный виноград» festivali geçti

Ceviz ayın (sentäbri) 24-dän Canavar ayın (oktäbri) 9-dan Rusiyanın başkasabasında Moskvada Moldovanın I-ci «Изумрудный виноград» festivali geçti. Festival başlandı Moldova Respublikasının baamsızlının 25-ci yıldönümünä.



Festival programasında vardı şarapların hem milli imeklerin degustatıyası, şarap yapmakta master-klas, moldovalı kompozitorların hem türkücülerin yaratmaklarınnan tanışmak. Bundan kaarä festivaldä oldu prezentaıyalar raametli rejisörün Emil LOTÄNUnun «Красные поляны» kinosuna hem «Мой Кишинев» kıyadına.

Rusiyada Moldova büyükelçisi Dimitriy BRAGİŞ festivalin açılışında urguladı, ani bu festival adetä dönecek hem her yıl Rusiyada olacak.

Festivalin konfertlär programasında pay aldılar Gagauziyanın Kıymetli artistkası Lüdmila TUKAN, onun kızı Karina KADIN hem da başküülü türkücüyka Elizaveta PANAİTOVA.

Moskvada gagauzlar kulturamızı gösterdilər

Canavar ayın (oktäbri) 22-dä Rusiyadaki “Moy dom - Moskva” milli kulturaların uşak festivalin çerçevesindä geçti «День гагаузской культуры» sırası, angısı olsun deyni çalıştılar Rusiyadaki «Союз гагаузов» cümne kuruluşu hem onun başı Födör DRAGOY hem da Gagauziyanın kultura hem turizma Upravleniyası.



Festivaldä olan konferttā Gagauziyanın kulturasını gösterdilər Lüdmila TUKAN, Anastasiya LEVÇENKO, Anna MIRMIR, İvan KIRBOBA, İrina KAPAKLI, Elena TOPAL, Stepan KURUDİMOV, İvan TELEFUS, Natalya DİLAN, Vitaliy TOPÇU, “TOZİ” grupası hem “Karanflı” oyun ansamblisi.

Konfertin önündä insannar tanıştılar foto-sergisinnän, Başalma şoklasının uşaklarının resimnerinnän, Avdarma küüyün Yaratmak Evinin (önderci Mihail YAZACI) ellän yapılmış işlerinnän, kusurlu uşaklara deyni Kongaz «Лучик Солнца» Merkezın uşaklarının yaratmaklarınnan.



Bundan kaarä “Moy dom - Moskva” festivalin musaafirleri tanıştılar gagauz milli imeklerininnän hem gagauzların evelki kulturasının ekspонатlarınnan, angılarını sergiledi Beşalma küüyün muzeyi.

PATRETLERDÄ:
Gagauzlar ştenada (yıkarda solda).

Anastasiya LEVÇENKO (yıkarda saada).

Födör DRAGOY (aşaadaki sol patrettä saada).

Lüdmila TUKAN (aşaada saada).



Türkiye Respublikasının kurulmasının 93-cü yıldönümü rezeptiyası

Sonu. Çeketmesi 1-ci sayfada

Rezeptiyaya gelən musaafirleri, ofițial olarak, karışladılar Bükkelçi Hulusi KILIÇ eşinnän hem Bükkelçiliin müsteşarı Erdoğan ODABAŞ eşinnän. Bu arada gelən musaafirlerä deyni kemeñä dueti klasika muzikasını çaldı.

Rezeptiyanın ofițial açılışı başladı Moldovanın hem Türkiyenin Gimnalarinnän, angılarını lişeyin direktoru Funda TÜFEKÇİnin dirijorluunda çaldılar Kongaz Süleyman DEMİREL lişeyin üürencileri.

Sora rezeptiyaya katılan musaafirlerä kendi sözünän danıştı Moldova Türkiye Bükkelçisi Hulusi KILIÇ.

Rezeptiyanın ofițial açılış konuşmasından sora da musaafirler gözäl hem datlı türk milli imeklerinän hem tatlılarınan ikram edildilər.

Ayrıca Bükkelçi Hulusi KILIÇ hem



Canabisinin eşi Günay KILIÇ dattırdılar musaafirlerä bu yortu için maasuz yapılan torttan.

Kultura programasında musaafirleri şennedirdi Moldovanın anılmış artisti Konstantin MOSKOVIÇ.



Stambulda gagauz kultura festivali oldu

Canavar ayın (oktabri) 1-2 günnerindä Stambulun Maltepe rayonun Beşçeşmä meydanında Gagauz Kultura festivali oldu. Festival çerçevesindä istambullulara hem orada yaşayan gagauzlara deyni bir konfert gösterildi hem gagauz milli imekleri (*kaurma, kurma, gözlemä, kabaklı h.t.b*) ikram edildi.



Festivalin açılışında pay aldılar hem söz tuttular Stambulun Maltepe belediye Başkanı Ali KILIÇ, Gagauziya kultura hem turizma Upravleniyanın başı Vasilisa PETROVIÇ, Gagauziya başkasabası Komradın primarı Sergey ANASTASOV.

Gagauz Kultura festivalindä kendi

becerikliini insannara gösterdilər Gagauziyadan türkücü Valentin ORMANCI, Komrattan "Evelki Düz Ava" hem Beşalmadan "Sevda" ansamblileri.

Stambulda yaşayan hem işleyän gagauzlar, yaşlarlan gözlerindä, şükür ettilär hepsinä, kim baaşladı onnara bu yortuyu.



Komrat Regional bibliotekasının 70-ci yıldönümü

Canavar ayın 20-dä Gagauziyanın en büyük bibliotekası – Komrat Regional bibliotekası – kurulmasının 70-ci yıldönümünü kutladı. Kutlama sırası kıyat sergilerinnän, literatura kompozitiyalarınan, yazıcıların hem bibliotekacıların kutlama sözlerinnän hem baaşırlarinnan geçti.



Nicä annattı toplantıda Regional bibliotekasının direktoru Mariya NEDÄLKOVA bu biblioteka 1946-cı yılda kasaba bibliotekası olarak kurulmuş. Kurulma günündän beeri bibliotekanın statusu birkaç kerä diişmiş: 1975-tän – merkez bibliotekası, 1991-dän – cümne bibliotekası, 1996-dan beeri – Regional bibliotekası. Gagauziya İspolkomun kararına görä 1997-

dä bibliotekaya verildi anılmış bibliografın, filologun, etnografın hem istoriın Pötr DRAGANOVun (13.02.1857 – 07.02.1928) adı.

Büünkü gündä Komrat Regional bibliotekası oldu Gagauziyanın aydınadıcı hem kultura merkezi, neredä kaynêr kıyatların hem literaturanın ömürü. Bibliotekanın okuyucularının arasında var yazıcılar, kultura hem

cümne insannarı, universitetin hem kolecin studentları, şkolaların ürencileri hem sıradan insannar.

Komrat Regional bibliotekasının kolektivına kutlama sözlerinnän danıştlar Gagauziyanın kultura hem turizma Upravleniyanın başı Vasilisa PETROVIÇ, Komrat ATATÜRK bibliotekasının direktoru Vasilisa TANASOGLU, Komrat Devlet Universitetin bibliotekasının

direktoru Vera ÇIMPOEŞ, Komrat uşak bibliotekasının direktoru Vasilisa POMETKOVA, Gagauziya küülerindän bibliotekacılar, gagauz yazıcıları Pötr MOYSE hem Pelageya FİLİOGLU, bibliotekanın okuyucuları. Literatura kompozitiyalarını gösterdilər Komrat “Yaratmak Evin” uşakları.

Not. Biz da, “Ana Sözü” olarak kutlêrız Komrat Regional bibliotekasını hem orada çalışan insannrı bu gözül yortuylan. Saalık hem uzun ömür sizlerä! Foto – gagauz.md



S. FİLİOGLU hem O. KOÇANOVA Kişinevda konçert verdilər



Gagauziyadan çıkma talanlı pionist Sergey FİLİOGLU hem kemençeciya Olga KOÇANOVA Kişinevun Organ zalında bir klasika myzıkası konçertı verdilər.

Sergey FİLİOGLU başardı Komrat muzıka şkolasını (ilk üredici si Natalya STANŦOY). Sora ürendi Kişinev Sergey RAHMANİNOV adına muzıka lıteyindä, angısını başardı Olga KOÇANOVA da. Ürendi anılmış gagauz kompozitorunda Dimitriy GAGAUZ da.

Sergey FİLİOGLU bunda durgunmadı. Lıteydän sora o bitirdi Kişinevun Gavriil MUZİÇESKU adına konservatoriyayı. Ürendi Germaniyanın Köln kasabasının incäzanaat akademiyasında hem Evropanın başka erlerindä Sergey FİLİOGLU çok kerä oldu halklararası konkursların laureatı.

Foto – gagauztv.md

Bilim-aaraştırma Merkezi 5 yaşında

Canavar ayın 21-dä Gagauziyanın Mariya MARUNEVIÇ adına bilim-aaraştırma Merkezi 5-ci yıldönümünü kutladı.



Bu kutlama için Canavar ayın 27-dä Merkez yaptı bir konferençiya – «Народная архитектура гагаузов: средневековый период, 19-20 веков», angısında pay aldılar bilim hem cümne insannarı, Komrat Devlet Universitetin üredicileri hem studentları.

Bundan kaarä konferençiyaya katıldılar bilgiçlär Türkiyedän, Bulgariyadan, Moldovadan hem Ukraynadan.

Konferençiyada pay alannara hem bilim-aaraştırma Merkezindä işleyennerä kutlamak sözünnän danıştı Gagauziya Başkanı İrina VLAH.

Foto – gagauzmediya.md

Komrat kultura Evin 55-ci yıldönümü

Canvar ayın 13-dä Komrat kultura Evi kendisinin açılmasının 55-ci yıldönümünü kutladı. Bu kutlamak “Biss-Kvit” adlı yortulu bir konçertlän geçirildi, angısında pay aldılar Gagauziyanın “Evelki Düz Ava”, “Kadınca”, “İstar”, duet “Yasti” hem “Poläki Bucaka” ansamblleri hem da gagauz türküçüleri.

Kultura Evin yıldönümünü kutlamaa deyni burayı toplandılar Gagauziya Başkanı, Gagauziya Halk Topluşu Başı, Halk Topluşun deputatları hem deputatlaa kandidate, gagauz kultura hem cümne insannarı. Onnar, ştenaya çıkıp, kutladılar Komrat kultura Evin işçilerini hem baaşırladılar onnara baaşırlarını.

Lääzim urgulamaa, ani Komrat

kultura Evi diil salt gagauz artistlerini hazırlêr hem diil salt kultura merkezi. XX-ci üzyılın 90-cı yıllarında gagauz devletliini kurmakta o politika merkezi da oldu. Burada gagauz halkının toplantıları hem Syezdları geçärdi. Komrat kultura Evindä alındı kararlar Gagauz Avtonomiyasını hem Gagauz Respublikasını kurmaa deyni.

Büün da Gagauziyanın en önemni



politika hem kultura olayları burada geçerlär.

Foto - gagauzmedia.md

Not. Biz da, “Ana Sözü” olarak, kutlêrız Komrat kultura Evin işçilerini büyük bu yortuylan. Saalık hem uzun ömür sizä hem kultura Evinä!



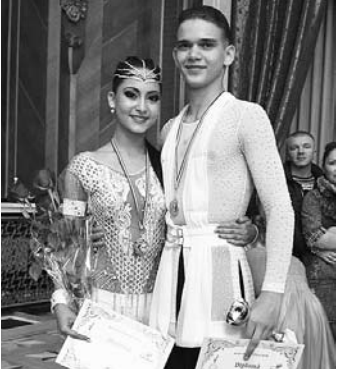
Ceviz ayın (sentäbri) 24-dä er tepremesi oldu

Ceviz ayın (sentäbri) 24-dä gecä saat 02:11-dä Moldovada 5,0 ball er tepremesi oldu.

Tepremä göbää Romıniyanın Karpāt bayırların Vrancea bölümündä bulundu. Orada onun kuvedi 5,6 ballıdı.

Moldovada er tepremesi iki kerä 4-5 minut arası duyuldu.

N. DUDOGLUda hem V. NAGAYLIKta bronza



Canavar ayn (Oktäbri) 15-dä Kişinevda latin-amerika tanıtlarında “WDSF World Championship Latin Junior II - Chisinau” II-yunior kategoriyasında halklararası açık çempionatında sport tanıtları çifti Nina DUDOGLU hem Văçeslav NAGAYLIK bronza medaliyi aldılar.

“WDSF World Championship Latin Junior II - Chisinau” çempionatında 39 devlettän 77 sport tanıtları çifti pay aldılar.

Komratlıyka Nina DUDOGLU hem onun tanıtlarda çifti Văçeslav NAGAYLIK Moldovanın anılmış “Kodreanka” sport tanıtları klubunda üürenenlär. Onnarın trenerları bu klubun saabileri Svetlana, Alöna hem Pötr GUZUNnar.

Aleksandr ROMANOV bronza medaliyi kazandı

Türkiyenin Çorum kasabasında studentlar hem karı kulluu arasında serbet hem greko-rim güreşindä dünnä çempionatında Moldova komandasının sportsmeni komratlı Aleksandr ROMANOV bronza medaliyi kazandı.

Aleksandr ROMANOV 125 kg kategoriyasında güreşti.

Not. Çorumda Moldova komandasının taa bir güreşçisi hınçestili Mihail SLAV 65 kg kategoriyasında gümmüş medaliyi aldı.



Kulturaarası dialogu foto hem resim konkursu

Moldova gençlerin Milli sovetin çalışmalarınnan, “Pro-Evropa” Merkezin ortaklınnan hem Pestallotti Usak fondun (Şveytariya) hem Amerika Birleşik Devletlerin (ABD) Devlet Departamentin arkalınnan Moldovada hem Gagauziyada 13-17 yaş arasında gençlär için “Kulturaarası dialogu” temasına görä foto hem resim konkursu açıldı.

Bu konkurs aypılär “Moldovada kulturaarası dialog” hem “Kulturaarası dialog yolunna birleşmäk” proektlerin çerçevesindä. Proektin uuru – gençlär arasında kulturaarası dialogun hem kulturaarası bilimnerin önemni olmasında bilgilerini zeedeletmää deyni. Gagauziyada kaarä, konkurs geçer Belğ, Edineț, Çimişli, Kaul, Soroka, Ungen hem Kişinev kasabalarında.

Çalışmalar kablediler Kasım ayın 4-dän proeuropamd@gmail.com elektron poçtasıdan.

Sava KİOROGLUyu anmak için I-ci Halklararası turnir

Ceviz ayın (sentäbri) 30-da hem Canavar ayın (oktäbri) 1-dä Çadır kasabasında geçti körpă güreşçilär arasında serbest güreştä I-ci Halklararası turnir, angısı yapıldı Moldovanın kıymetli trenerını hem Gagauziyanın serbest güreştä şannı adamını Sava Födoroviç KİOROG-LUyu anmak için. Onda pay aldılar Türkiyedän, Bulgariyadan, Ukraynadan hem Moldovadan 240 körpă güreşçi. Turnirin baş sudyası Konsantin KELEŞ oldu.

Sava Födoroviç KİOROGLUnun üürencilerinin yardımınna, bu turniri yapmaa deyni barabar çalıştılar Çadır kasabasının öndercileri hem Yuriy YAKUBOV Fondu. Turnirin baş sponsoru oldu Grigoriy KARAMALAK önderciliindä sport veterannarına hem sakatlarına yardım için Halklararası IFAVIS Fondu.

Turnirin açılışında geldilər Sava KİOROGLUnun eşi, yakınnarı hem üürencileri. Bundan kaarä turnirda vardılar Moldova güreşçilik Federatıyasının başı Viktor PEYKOV, Çadır kasabasının primarı Anatoliy TOPAL, Gagauziyanın öndercileri, Moldova parlamentin deputatları h.t.b. Onnar kendi açılış sözlerinde urguladılar, ani Sava Födoroviç KİOROGLU büyük sportsmendı hem pek islää bir insandı, becerikli bir trenerdı hem sporta canını baaslayan bir adamdı. Nasaat edennär umut ettilär, ani büünkü genç güreşçilär onun bu işini ilerledeceklär.

Sava Födoroviç KİOROGLU (01.11.1932 – 15.06.2014) duudu Çadır kasabasında. Bütün yaşamasını sporta baasladı hem, trener olarak,



büüttü çok talanlı güreşçileri. Onnar Dünnä hem Evropa kuboklarında, SSRB çempionatlarında hem spartakiadalarında Moldova için güreştilär hem başarılı oldular. Çoyu o güreşçilerin kendileri da trener oldular hem eni sport evlatboyalarını büüttülär hem büüderlär.

O trenerların arasında var Dünnä, Evropa hem SSRB prizörü Viktor ZİLBERMAN, Moldovanın kıymetli trenerı hem SSRB komandasınnan Dünnä Kuboonun prizörü Pötr MARTA, halklararası uurda sportta master hem SSRB çempionatın prizörü Aleksandr ZUBRİLİN, “masters” kategoriyasında güreştä dünnä çempionu Pavel GARANOVSKIY, MMAda trener Sergey PİKULSKIY h.t.b.

Sava KİOROGLUyu anmak için serbest güreştä I-ci Halklararası turnirin açılışında IFAVIS Fondun başkan yardımcıları Valeriy ZABOLOTNIY hem Pötr KARAMALAK baasladılar Çadır kasabasının güreşçilik şkolasına güreş için ayak kaplarını. Onnar umut ettilär, ani bu turnir her yılın yapılacak hem o kendi dolayında güreş için bir takım düşüneneri toplayacak.

PATRET – Halklararası IFAVIS
Fondu internet sayfasından

Gagauzça “EVANGELİYA” enidän kliselerä etişti



Gagauziyanın Bilim Merkezi, latiniyaya transliteratıya yapıp hem kimi erleri hem da lafları diiştirip, enidän Mihail ÇAKİRın çevirdii “EVANGELİYA” kiyadını tiparladı.

Kiyadın tirajının çoyunu “Kruça Günündä” Gagauziyanın öndercileri kliselerä baasladılar.

“Zamannardan avazlar”

Yazıcı Vladimir KARAGANÇU tanıştırdı okuycuları (bu kerä cöçmäküülülери hem valkaneşlileri) kendisinin eni kiyadınna. Kiyadın adı – “Zamannardan avazlar”.

“Zamannardan avazlar” annadër XX-ci üzyılında olmuş işlär için.

Prezintatıyada Canabisinä verildi ad: «Почетный гражданин села Чишмикиой». Kiyadın tirajı bin ikiüz taanä.

Bolgradta Gagauz Kultura Günneri geçti

Odesa bölgesinin deputatı Yuriy DİMÇOGLUnun teklifinä görä hem Odesadaki gagauz milli-kultura “Birlik” cümne kuruluşunna hem da Ukrayna Gagauzlar Birliin yardımınna, Odesa oblastinin kultura, milletlär, dinnär hem kultura tertiplerin varlı devlet administrafıyasınnan ortaklıkta, Ceviz ayın (sentäbri) 23-24 günnerindä Ukraynanın Odesa oblastinin Bolgrad kasabasında Gagauz Kultura Günneri geçti.



Bu yoruya katıldılar Bolgrad rayonun Aleksandrovka, Dimitrovka, Krasnoe, Kubey, Serpnevoe, Eski Troyan hem Vinogradovaka (Kurtçu) hem

da Reni rayonun Kotlovina (Balboka) küülerindän insannar. Bu küülär Bolgrad kasabasının stadionunda kendi aullarını kurdular. O aullarda vardı nicä

datmaa gagauz imeklerini hem tanışmaa o küülerin yaşamasınnan. Gagauz Kultura Günnerindä pay aldılar Bulgariyanın üç rayonundan gelän gagauzlar da.

Gagauziya Başkanı İrina VLAH önderciliindä, Gagauziyayı bu kultura yortusunda gösterdilär ansamblilär “Kadınca” hem “Evelki Düz Ava”, hem da gagauz tükücülери.

Yortunun açılışında Yuriy DİMÇOGLUdan hem İrina VLAHtan kaarä söz tuttular Ukrayna Radasının (parlament) deputatı Anton KİSSE, Dimitrovka küüyün başı Pötr KÜLAFLI hem başkaları

Yortu vakidında oldu ansamblilerin paradı, paraşütlan atlamak gösterisi hem büyük bir konfert.

Bitkidä, yortuda pay alannara deyni Çadır kasabasının Dionis TANASOG-LU milli teatrusu gösterdi pyesayı “Öldür beni, ayolum!”.

“Can Dalgasında” I-ci gagauz êstrada yarışması

Canavar ayın (oktâbri) 22-dä Komrat kultura Evindä geçti “Can Dalgasında” I-ci gagauz êstrada yarışmanın 2-ci turu, angısı Gagauziya kultura hem turizma Upravleniyası tarafından yapıldı, gagauz êstradasını genişletmäâ hem genç talantlara ştenaya yolu açmaa deyni. Bu konkursta enseyip, genç türkücüyka kongazlyka Yuliya ARNAUT Gagauziyayı Stambulda “Türkvizion-2016” temsil edecek.



Yarışmanın finalında pay aldılar: Dimitriy JELEZOGLU, Yuliya ARNAUT, İvan BABOV, İvan JELEZNIY, Mihail TELPİZ, Polina STEFOGLU,

Olga PAŞALI, Anna ÇEBAN, Sergey İVANOV hem İvan UZUN.

Jürinin kararına görâ bu yarışmada erlär bölâ payedildi:

I-cier – Yuliya ARNAUT, türküyân “Kemençä” (laflar – Todur ZANET, muzika – İlya FİLEV);

II-ci er – Polina STEFOGLU,

türküyân “Bana, bana” (laflar – Todur ZANET, muzika – Oleg BARO-LÜK);

III-cü er – İvan UZUN, türküyân “Bucak” (laflar – Dimitriy KARAÇOBAN, muzika – Dimitriy GAGAUZ).

Yarışmada jüri tarafından verildi birkaç maasuz ödül da:

“En islää ştena obrazı” – Polina STEFOGLU;

“En islää türkücü-poet” – Todur ZANET;

“En islää kompozitor” – İlya FİLEV.

“Can Dalgasında” êstrada yarışmasında pay alannarın becerikliini kantarlarkana, jüri esaba aldı katılannarın türkücülük ustalını, ses uurlarını, repertuarın aarlını, ştena kulturalarını.

Nicâ açıkladı Gagauziya kultura hem turizma Upravleniyanın başı Vasilisa PETROVIÇ “*bu konkurs adetü dönecek. Biz ileri dooru da toplaycez Gagauziyanın talantlarını hem kendilerini göstermäâ deyni onnara kolaylık verecez. Onnari Moldovada hem aşırıda önâ çıkaracez.*”

Moldovanın “Cupa Guvernului” futbol Kuboo kongazlılarda



Canavar ayın (oktâbri) 7-dä, Gagauziyadan Kongazın Todur ZANET adına teoretik lişeyin körpâ futbolcuları, finalda Soroka rayonun Raşkoveţ küüyün lişeyinin komandasını 7:0 enseyip, Moldovanın XI-ci “Cupa Guvernului” (“Pravitelstvonun Kuboo”) futbol Kuboonu aldılar.

Kuboo kongazlı komandanın kaptanı İlya NİKİTOV kabletti Moldovanın Gençlik hem Sport ministrusunun Viktor ZUBKUnun elindän.

Komandalara medali hem ödül vermâ sırasında pay aldılar Moldova Premyer-ministrunun baş danışmanı Dragoş HINKU, Moldovanın Gençlik hem Sport ministetliin vişeministrusu İvan FLOREAN, Moldova futbol Federatıyasının sekretari Nikolay ÇEBOTAR, Moldova futbol Federatıyasının vişeprezidenti Georgiy

KIRLAN, Moldova Saalık ministerliin hem İçişleri ministerliin temsilcileri.

Kongaz komandasını bu turnirde Kuboa hem altın medalilerâ artık ikincilää getirdilär baş trener İordan Nikolaeviç YASIBAŞ hem trener İgor Nikolaeviç ŞEVTOV.

Koboön finalı Kriulân kasabasının stadionunda geçti. Kongazın komandası için pay tutmaa hem taraftar olmaa deyni Kriulân stadionuna Kongaz lişeyindän bir bölüm üürenci, üüredici hem Todur ZANET geldilär. Komanda

finala gelsin deyni Kongaz küüyüdän sponsorlar da yardımcı oldular.

XI-ci “Cupa Guvernului” (“Pravitelstvonun Kuboo”) futbol Kuboo turnirinde üçüncü eri aldı Pridnestrovyenin Dubasar rayonun Oxentea gimnaziyanın komandası, angısı 8:1 ensedi Brice-ni Grigore VİERU adına teoretik lişeyin komandasını. Eridir açıklamaa, ani turnirin ½ finalında kongazlılar Oxentea küüyün komandasını 3:1 ensedilär.

Not. “Cupa Guvernului” (“Pravitelstvonun Kuboo”) futbol turniri Moldova Gençlär hem Sport ministerliin kararinnan, Üüredicilik ministerliin, Moldova futbol Federatıyasının, Saalık ministerliin hem İçişleri ministerliin ortaklunnan yapılêr. Bu yıl turnir Ceviz ayın (sentâbri) 22-dän Canavar ayın (oktâbri) 7-dän geçti. Turnirde pay aldılar 2002-2003 yıllarında duuan uşaklardan kurulan yaklaşık 200 komanda, angısnında oynadılar beş bin kişidän zeedü.



“ANA SÖZÜ” Gagauz dilindä gazeta
Çıkêr 14.08.1988 beeri

Kurucu “ANA SÖZÜ” S.R.L.
Sertifikat No. 1003600086420

Todur ZANET
Baş redaktor

İndeksi - PM – 21358

Gazeta “Universul” basım evindä basilêr
Tiraj – 3020 ekz. Sımarlamak No: 1375.

YAZIŞMA ADRESİMİZ:
RM – 2028, Moldova, Kişinêu,
c/p Nr. 1025. Tel/fax: 022 28-18-04

e-mail: todur.zanet@gmail.com
zanet@anasozu.com